

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES A LIRE POUR ACTIVER LES REMBOURSEMENTS ET EVITER LES REJETS

Conditions générales :

- Le cadre réservé à l'adhérent doit être dûment renseigné.
- Le cadre réservé au médecin doit être renseigné par le praticien lui-même notamment la nature de la maladie.
- La validité de la feuille de soins est limitée à 3 mois à compter de la première consultation.
- L'entente préalable est exigée pour toute hospitalisation médicale, chirurgicale, soins dentaires spéciaux, extractions multiples, parodontie orthodontie, prothèses dentaires, prothèses auditives ou orthopédiques ainsi que pour tous les actes effectués en série.
- En cas d'accident, une déclaration précisant les causes et circonstances de l'accident est à joindre à la feuille de soins.

Pharmacie :

- Les vignettes des médicaments doivent être obligatoirement jointes aux ordonnances.
- Pour les médicaments sans vignettes une facture de la pharmacie doit être jointe.

Radiologie et Biologie :

- La facture ainsi qu'une copie des résultats des analyses ou du compte rendu (sous pli confidentiel) doivent être jointes à l'ordonnance médicale pour toute demande de remboursement.
- Un pli confidentiel du médecin prescripteur des analyses ou radios peut être demandé par le médecin conseil de la mutuelle.

Optique :

- L'ordonnance du médecin prescripteur et la facture de l'opticien sont à joindre à la feuille de soins.

Rééducation :

- L'entente préalable renseignée par le médecin prescripteur est exigée avant le début des séances de rééducations.
- Pour le remboursement, la facture et le calendrier des séances effectuées sont à joindre à la feuille de soins.

Dentaire :

- En cas de prothèses ou de traitement canalaires, l'accord préalable renseigné sur la feuille de soins est obligatoire avant le début de traitement.
- La facture doit être jointe à la feuille de soins pour toute demande de remboursement.
- La radio-après soins est obligatoire en cas de prothèses ou de traitement canalaires.

Maladie et Affection Longue Durée ALD et ALC :

- La déclaration de maladie chronique doit être renseignée par le médecin prescripteur et renouvelée tous les 6 mois.

Adresses Mails utiles

- Réclamation : contact@mupras.com
- Prise en charge : pec@mupras.com
- Adhésion et changement de statut : adhesion@mupras.com

La MUPRAS garantit le respect de la loi n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel.

MUPRAS : Centre Allal Ben Abdellah - 6ème Etage Angle Rue Mohamed Fakir et Rue Allal Ben Abdellah - Quartier des Nations Unies - Casablanca 20000 - Tél. : 05 22 20 45 45 (LG) - Fax : 05 22 22 78 18 - www.mupras.com



MUPRAS
Mutuelle de Prévoyance
& d'Actions Sociales
de Royal Air Maroc

Déclaration de Maladie
N° D: 11394
N° W19-497602

☒ **Maladie**

☐ **Dentaire**

☐ **Optique**

☐ **Autres**

Cadre réservé à l'adhérent (e)

Matricule : 08752 Société : RAM
☒ Actif ☐ Pensionné(e) ☐ Autre :
 Nom & Prénom : Cheliet Teneh
 Date de naissance : 03/11/1969
 Adresse : 7 Rue Mohammed El Yagdi - Quartier des Nations Unies
 Tél. : 06 613 00 05 Total des frais engagés : 2867,40 Dh Dhs

Cadre réservé au Médecin

Cachet du médecin : MUPRAS
 Date de consultation : 06 DEC. 2019
 Nom et prénom du malade : ACCUEIL
 Lien de parenté : ☐ Conjoint ☐ Enfant
 Nature de la maladie :
 En cas d'accident préciser les causes et circonstances :

Dans le cas où la maladie aurait un caractère confidentiel, communiquer les renseignements sous pli confidentiel à l'attention du médecin conseil de la Mutuelle.

J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés sur la présente déclaration. Je déclare avoir pris connaissance de la clause relative à la protection des données personnelles.

Fait à : Casablanca

Le : 04/12/2019

Signature de l'adhérent(e) :

000099296



Société Anonyme au Capital de 250.000.000 de Dirhams
Entreprise régie par la loi N° 17-99 portant code des Assurances
C.N.S.S. 113 6680 - R.C. Casa 5825 - T. P. 357 70111 - I. F. 1084016 - ICE 000230942000017
181, Boulevard d'Anfa - Casablanca - Tél. : 05 22 95 78 78 (L.G.) - Fax : 05 22 36 07 96

DECLARATION DE MALADIE

(à utiliser par maladie et par personne)



N° de la convention	N° d'adhésion
801 320	

CONTRACTANT AID

NOM ET PRENOM
DE L'ASSURE ATYA Hanane

NOM ET PRENOM
DU MALADE Elle même

Degré de parenté
avec l'assuré

Le Contractant
(Cachet et Signature)


A Casa Le 11/11/13

Signature de l'Assuré

A. REMPLIR PAR LE MEDECIN

NOM et Prénom du malade ATYA Hani Age : Ans
 Nature de la maladie affection gynécologique
 En cas d'Accident (Causes et Circonstances)

DETAIL DES SOINS

CONSULTATIONS - VISITES - CHIRURGIE - HOSPITALISATION				EXECUTION DES ORDONNANCES			
Dates	Désignation Suivant nomenclature	Montant Payé	Cachet et Signature du praticien ou de l'Et. hospitalier	Montant	Cachet du Pharmacien		
12/10/19		05 20 26	Dr. Ghita BELKHAYAT Gynécologue Obstétricien 185, Bd. Zerkouni Maarif - Casa Tél: 0522 25 03 20 - 0522 98 87 61 Fax: 0522 25 77 02	67,40	Pharmacie EL ANADEL Mme/H.T. EL ARAKI Bd, Abdelatif Ben Kaddour Tél: 022 38 64 38		
				ANALYSES - RADIOGRAPHIES			
				Dates	Coefficients	Montant	Cachet et Signature du praticien
15/10/19	B1X	950,-					
20/10/19	B1G50	2300,00					
				ACTES MEDICAUX OU PARAMEDICAUX			
				Dates	Désignations	Montant	Cachet et Signature du praticien

DEPARTEMENT GROUPE
SERVICE SINISTRES MALADIE

Convocation Adhèrent

N° Police	: 0044.4501.801320	Intermédiaire	: 0044 - AID
Filiale	: 0 BOOMERANG		
Adhèrent	: 00000003 - ATYA HANANE	Adresse	: 3, Rue Allal Ibn Abdallah - CP : 20000
Malade	: Lui même		
N° sinistre	: 2019.4500.177950	Date décision	: 07/11/2019
Frais engagés	: 2 867.40 Dhs	Date édition	: 07/11/2019
Date survenance	: 12/10/2019	N° dossier	: 000099296
		Réf.Etat	:

OBJET : CONTRE VISITE

Messieurs,

Nous accusons réception de votre déclaration de sinistre maladie du **12/10/2019** concernant l'assuré(e) précité(e) et vous prions d'inviter l'intéressé(e) de se présenter chez le docteur **DR FIGUIGUI NOUZHA** pour les besoins d'un contre-visite, muni(e) de sa carte d'identité.

Nous vous rappelons son adresse : **85,BD LALLA YACOUT CASABLANCA**

L'intéressé(e) doit contacter au préalable ce praticien pour prendre un rendez-vous en l'appelant au n°Tél : **(022) 30.47.63**

La présente convocation est valable pour une durée de **31** jours, du **07/11/2019** au **07/12/2019**
Passé ce délai, nous serons dans l'obligation de rejeter ce dossier.

Veuillez agréer, Messieurs, l'expression de nos sentiments distingués.

Fait à Casablanca, le 07/11/2019

POUR LA COMPAGNIE

NB : La présente lettre doit être retournée à la compagnie cachetée et datée par le médecin contrôleur une fois la contre visite passée.

DEPARTEMENT GROUPE
SERVICE SINISTRES MALADIE

Convocation Adhèrent

N° Police	: 0044.4501.801320	Intermédiaire	: 0044 - AID
Filiale	: 0 BOOMERANG		
Adhèrent	: 00000003 - ATYA HANANE	Adresse	: 3, Rue Allal Ibn Abdallah - CP : 20000
Malade	: Lui même		
N° sinistre	: 2019.4500.177950	Date décision	: 07/11/2019
Frais engagés	: 2 867.40 Dhs	Date édition	: 07/11/2019
Date survenance	: 12/10/2019	N° dossier	: 000099296
		Réf.Etat	:

OBJET : CONTRE VISITE

Messieurs,

Nous accusons réception de votre déclaration de sinistre maladie du **12/10/2019** concernant l'assuré(e) précité(e) et vous prions d'inviter l'intéressé(e) de se présenter chez le docteur **DR FIGUIGUI NOUZHA** pour les besoins d'un contre-visite, muni(e) de sa carte d'identité.

Nous vous rappelons son adresse : **85,BD LALLA YACOUT CASABLANCA**

L'intéressé(e) doit contacter au préalable ce praticien pour prendre un rendez-vous en l'appelant au n°Tél : **(022) 30.47.63**

La présente convocation est valable pour une durée de **31** jours, du **07/11/2019** au **07/12/2019**
Passé ce délai, nous serons dans l'obligation de rejeter ce dossier.

Veuillez agréer, Messieurs, l'expression de nos sentiments distingués.

Fait à Casablanca, le 07/11/2019

POUR LA COMPAGNIE

14 NOV. 2019
Dr. Nouzha FIGUIGUI
Gynécologue - Accoucheur
Tél : 05 22 30 47 63 / 06 99 80 71 45

NB : La présente lettre doit être retournée à la compagnie cachetée et datée par le médecin contrôleur une fois la contre visite passée.

DECOMPTE DE PRESTATIONS MALADIE

Contrat N° : 0044.4501.801320-00
 Adhésion N° : 00000003
 Malade : Lui même

Ste Contractante : BOOMERANG
 Adhérent(e) : ATYA HANANE
 Déclaré le : 04/11/2019

Soin du : 12/10/2019
 Sinistre N° : 2019.4500.177950
 Date Réglement : 02/12/2019
 N° Réglement : S201912001816

Nature Prestation	Frais Engagés (Dhs)	Remboursement			
		Mnt.Retenu (Dhs)	Base Remb.(Dhs)	Tx(%) / Val.	Mnt.Remboursé (Dhs)
PHARMACIE	67.40	0.00	67.40	90.00	60.66
BIOLOGIE	2 550.00	0.00	2 550.00	90.00	2 295.00
CONSULTATION DE SPECIALISTE	250.00	0.00	250.00	90.00	225.00
Totaux	2 867.40	0.00	2 867.40		2 580.66
Dossier N° : 000099296	Règlement Compagnie (Dhs)				2 580.66

Observation(s) :

Signature de l'adhérent(e)

DECOMPTE DE PRESTATIONS MALADIE

Contrat N° : 0044.4501.801320-00
 Adhésion N° : 00000003
 Malade : Lui même

Ste Contractante : BOOMERANG
 Adhérent(e) : ATYA HANANE
 Déclaré le : 04/11/2019

Soin du : 12/10/2019
 Sinistre N° : 2019.4500.177950
 Date Réglement : 02/12/2019
 N° Réglement : S201912001816

Nature Prestation	Frais Engagés (Dhs)	Remboursement			
		Mnt.Retenu (Dhs)	Base Remb.(Dhs)	Tx(%) / Val.	Mnt.Remboursé (Dhs)
PHARMACIE	67.40	0.00	67.40	90.00	60.66
BIOLOGIE	2 550.00	0.00	2 550.00	90.00	2 295.00
CONSULTATION DE SPECIALISTE	250.00	0.00	250.00	90.00	225.00
Totaux	2 867.40	0.00	2 867.40		2 580.66
Dossier N° : 000099296	Règlement Compagnie (Dhs)				2 580.66

Observation(s) :

Signature de l'adhérent(e)

Laboratoire de Pathologie du Centre

Dr. Nouhad BENKIRANE

Pr. Laila LARAQUI

Casablanca, le 18/10/2019

FACTURE N° : 19/01534

Le laboratoire vous prie de croire à l'assurance de ses meilleurs sentiments et vous présente le relevé de ses honoraires s'élevant à la somme de :

250,00 Dhs

DEUX CENT CINQUANTE DIRHAMS

Concernant les analyses exécutées le **15/10/2019**

Pour **ATYA HANANE**

Sur ordonnance du : **Dr BELKHAYAT GHITA**

LABORATOIRE DE PATHOLOGIE
DU CENTRE
52, Boulevard Zerktouni
Tél.: 0522 22 51 31 / 34 Fax: 0522 22 50 90

LABORATOIRE D'ANALYSES MEDICALES BADR

Dr Abdelkrim BENKIRANE

***Pharmacien Biologiste Diplômé de la faculté de PARIS * Ancien interne**

et assistant des hôpitaux de PARIS.

Diplôme d'études Spécialisées de la Biochimie, Hématologie, Immunologie, Parasitologie, Mycologie, Bactériologie, Virologie.

* Certificat de la biologie cellulaire et moléculaire * Certificat de la Biologie de la reproduction.

Résidence Yanis n° 17 rue Abou Al Abbas RDC Casablanca. Tél: 022430368.70 Fax: 022260101

ICE 001772365000028 / Patente N°35601641 / IF 40503026 / CNSS 6448345

INPE 093000453

Casablanca le mercredi 30 octobre 20 Madame ATYA HANANE

FACTURE N° 79965

Analyses :

Numération formule plaquettes -----	B	80	
Ionogramme sanguin complet -----	B	160	
Urée -----	B	30	
Créatinine -----	B	30	
Glycémie (à jeûn) -----	B	30	
Cholestérol total -----	B	30	
Cholestérol HDL -----	B	50	
Cholestérol LDL -----	B	50	
Triglycérides -----	B	60	
Bilirubines Totale, libre et conjuguée -----	B	70	
Gamma -G.T. -----	B	50	
Transaminases SGOT/ASAT -----	B	50	
Transaminases SGPT/ALAT. -----	B	50	
Phosphatases alcalines -----	B	50	
Ferritine -----	B	250	
25 OH D3 -----	B	400	
Thyreostimuline (TSH us) -----	B	250	Total : B 1690

Prélèvements :

Sang----- Pc 1,5

TOTAL DOSSIER

2 300,00 DH

Arrêtée la présente facture à la somme de :

Deux Mille Trois Cents Dirhams

LABORATOIRE D'ANALYSES MEDICALES BADR
Dr. Abdelkrim BENKIRANE
Résidence Yanis 17 Rue Abou Al Abbas RDC Casablanca
Tél: 022430368.70 Fax: 022260101
ICE 001772365000028 / Patente N°35601641 / IF 40503026 / CNSS 6448345 / INPE 093000453

Dr Ghita BELKHAYAT

Gynécologue - Obstétricien
Diplômée de la Faculté de Médecine Paris V
Ancienne Interne puis Spécialiste des Hôpitaux de Paris

الدكتورة غيثة بلخياط

اختصاصية في أمراض النساء والولادة
خريجة كلية الطب بباريس
سابقا طبيبة اختصاصية بمستشفيات باريس

Date : 12/1/2018

Ordonnance

Patiente : Aya Hana

NFS

Ferritinémie

TSH us

Glycémie à jeûn

Cholestérol (LDL - HDL)

Triglycérides

Ionogramme sanguin - urée - créatininémie

Bilan hépatique complet

Dosage vitamine D

Dr. Ghita BELKHAYAT
Gynécologue - Obstétricien
185, Bd. Zerkouni Maârif - Casa
Tel: 0522 25 03 20 - 0522 98 87 61
Fax: 0522 25 77 02



RIA P che'

Laboratoire de Pathologie du Centre

Pr. Laïla Laraoui
Anatomo - Cytopathologiste

Dr. Nouhad Benkirane
Anatomo - Cytopathologiste

Demande d'examen

De la part du Dr.

Nom et Prénom du Patient

Age

Date du prélèvement

Référence

Renseignements cliniques et paracliniques

Siège du prélèvement

Nature de l'acte réalisé

Thérapeutique préalablement instituée

Actes chirurgicaux antérieurs avec références

Biopsie antérieure :

Oui ☐

Non ☐

Si oui, rappeler la référence, SVP

Pour F.C.V. et biopsie endométriale à visée hormonale :

- Date des dernières règles

- Parité

- Thérapeutique antérieure ou en cours

- Durée du cycle

- FCV : Vagin ☐

Exocol ☒

Endocol ☐

- CBE : Endomètre ☐

Dr. Ghita BELKHAYAT
Gynécologue - Obstétricien

185, Bd. Zerkouni - Maarif - Casa

Tél: 0522 25 03 20 - 0522 25 77 02

Fax: 0522 25 77 02

Dr Ghita BELKHAYAT

Gynécologue - Obstétricien
Diplômée de la Faculté de Médecine Paris V
Ancienne Interne puis Spécialiste des Hôpitaux de Paris

الدكتورة غيثة بلخياط

اختصاصية في أمراض النساء والولادة
خريجة كلية الطب بباريس
سابقا طبيبة اختصاصية بمستشفيات باريس

Date :

Ordonnance

Patiente : *Mme ATYA Florence*

67,40

polygones



10ml 1 x 12j

Pharmacie EL ANADEL
Mme H.T. EL KRAKI
Bd. Abdelatif Ben Kaddour
Tél.: 022 36 54 38

Dr. Ghita BELKHAYAT
Gynécologue Obstétricien
185, Bd. Zerkouni Maarif - Casa
Tél: 0522 25 03 20 - 0522 98 87 61
Fax: 0522 25 77 02

185, شارع الزرقطوني, الشقة 2, الطابق 2, ص.ب. 20330 الدار البيضاء

185, Bd Zerkouni Maarif - Casablanca 20330 - Tél: 0522 25 03 20 - 0522 98 87 61 - Fax: 0522 25 77 02



Laboratoire de Pathologie du Centre

Dr. Nouhad BENKIRANE

Pr. Laïla LARAQUI

Casablanca, le 17/10/19

Nom & Prénom: Mme ATYA HANANE
Sur ordonnance du: Dr BELKHAYAT GHITA
Ref: 19C10224

Prélevé et parvenu au laboratoire le: 15/10/19
Organe ou siège du prélèvement : Col utérin
Renseignement(s) clinique(s): Age : 45 ans
Parité:3

COMPTE RENDU ANATOMOPATHOLOGIQUE

Origine du prélèvement : frottis cervical

TECHNIQUE MONOCOUCHE

Qualité du frottis :

Optimale

Diagnostic descriptif :

1. Evaluation hormonale :

Bonne trophicité

2. Microbiologie :

Inflammation légère mais sans parasite, ni spore ni filament mycélien

3. Modifications réactionnelles :

Pseudo halô périnucléaire

4. Cellules pavimenteuses :

Superficielles, intermédiaires et parabasales normales ou réactionnelles

5. Cellules glandulaires :

Rares, cylindriques normales

Conclusion et recommandation :

- Frottis cervical légèrement inflammatoire.
- Absence de signe de dysplasie ou de néoplasie.

Dr Nouhad BENKIRANE.

Dr. BENKIRANE Nouhad
Généraliste - PATHOLOGISTE
Boulevard Zerkouni
20 51.31 24-51.34
Casablanca



مختبر التحليلات الطبية بدر

LABORATOIRE D'ANALYSES MEDICALES BADR

Diplôme d'Etudes Spécialisées de Biochimie, Hématologie, Immunologie, Parasitologie, Mycologie, Bactériologie, Virologie.
Certificat de biologie cellulaire et moléculaire • Certificat de Biologie de la reproduction

Dr Abdelkrim BENKIRANE

- Pharmacien Biologiste
- Diplômé de la faculté de PARIS
- Ancien interne et assistant des hôpitaux de PARIS.

Madame ATYA HANANE

Docteur GHITA BELKHAYAT

Réf. : 19J1541

Dossier ouvert le : 30/10/19

Prélèvement effectué à 09:03

Page : 5

- Edition du : 30/10/19

IMMUNOCHIMIE

Enfants : 20 - 110

FERRITINE : 41 ng/ml
(COBAS ROCHES)

Valeurs usuelles ng/ml

Hommes 18 - 30 : 18,7 - 323
Hommes 31 - 60 : 16,4 - 293,9
Femmes avant ménopause : 13 - 282,5
Femmes après ménopause : 14 - 233,1

VITAMINES

VITAMINE D2/D3 : 19,6 * microg/l 30 - 100
(25(OH) cholecalciférol)

Interprétation : Valeurs usuelles : 30-100 µg/l
Insufisance : 10-30 µg/l
Déficience : < 10 µg/l

REALISE SUR PLACE SUR COBAS E411 ROCHE

HORMONOLOGIE

14/05/2014

TSH us

(Cobas e411 Roche)

RESULTAT : 1,42 µUI/ml 0,27 - 4,2 1,18

LABORATOIRE D'ANALYSES MEDICALES BADR
Dr. Abdelkrim BENKIRANE
Saida 15 Rue Abou Al Abbas (Bd. Zerktouni)
Boulogne - Casablanca
Tél : 05 22 43 03 68 / 70 • Fax : 05 22 26 01 01
Patente : 35601641 - I.F. : 40503026 - CNSS : 6448345 - I.C.E. : 001772365000028



مختبر التحليلات الطبية بدر

LABORATOIRE D'ANALYSES MEDICALES BADR

Diplôme d'Etudes Spécialisées de Biochimie, Hématologie, Immunologie, Parasitologie, Mycologie, Bactériologie, Virologie.
Certificat de biologie cellulaire et moléculaire • Certificat de Biologie de la reproduction

Dr Abdelkrim BENKIRANE

- Pharmacien Biologiste
- Diplômé de la faculté de PARIS
- Ancien interne et assistant des hôpitaux de PARIS.

Madame ATYA HANANE

Docteur GHITA BELKHAYAT

Réf. : 19J1541

Dossier ouvert le : 30/10/19

Prélèvement effectué à 09:03

Page : 4

- Edition du : 30/10/19

TRANSAMINASES ASAT (GOT)

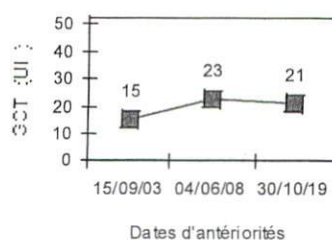
: 21 UI/l

Normales

< 40

Antériorités

23

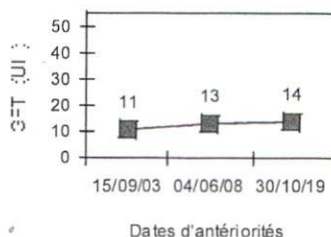


TRANSAMINASES ALAT (GPT)

: 14 UI/l

< 42

13



PHOSPHATASES ALCAINES

: 48 UI/l

42 - 98

(Normes femmes > 60 ans: 53 - 141 UI/l)



مختبر التحليلات الطبية بدر

LABORATOIRE D'ANALYSES MEDICALES BADR

Diplôme d'Etudes Spécialisées de Biochimie, Hématologie, Immunologie, Parasitologie, Mycologie, Bactériologie, Virologie.
Certificat de biologie cellulaire et moléculaire • Certificat de Biologie de la reproduction

Dr Abdelkrim BENKIRANE

- Pharmacien Biologiste
- Diplômé de la faculté de PARIS
- Ancien interne et assistant des hôpitaux de PARIS.

Madame ATYA HANANE

Docteur GHITA BELKHAYAT

Réf. : 19J1541

Dossier ouvert le : 30/10/19
Prélèvement effectué à 09:03

Page : 3

- Edition du : 30/10/19

			Normales	Antériorités
				<u>15/09/2003</u>
CHOLESTEROL TOTAL	:	1,52 g/l	< 2	1,36
	Soit :	3,92 mmol/l	< 5,15	3,51
CHOLESTEROL HDL	:	0,65 g/l	> 0,4	0,50
	Soit :	1,68 mmol/l	> 1,03	1,29
CHOLESTEROL LDL	:	0,89 g/l		0,74
	Soit :	2,29 mmol/l		1,91

A interpréter en fonction du nombre de facteurs de risques:

Absence	: < 2,2
1 facteur	: < 1,9
2 facteurs	: < 1,6
> 2 facteurs	: < 1,3
Antécédents de MCV	: < 1,0

* Selon l'AFSSAPS, les facteurs de risques sont: l'âge, les antécédents familiaux de maladie coronaire précoce, tabagisme, HTA, diabète de type 2 et HDL < 0,40.

TRIGLYCERIDES	:	0,44 g/l	0,4 - 1,5	0,61
	Soit :	0,5 mmol/l	0,46 - 1,71	0,70

BILIRUBINES

BILIRUBINE TOTALE	:	6,0 mg/l	< 10	
	Soit :	10,26 µmol/l	< 17	
BILIRUBINE INDIRECTE (Libre)	:	3,5 mg/l		
	Soit :	5,98 µmol/l		
BILIRUBINE DIRECTE (Conjugée)	:	2,5 mg/l	< 3	
	Soit :	4,27 µmol/l	< 5,12	

GAMMA GT	:	19 UI/l	< 43	<u>04/06/2008</u>
----------	---	---------	------	-------------------



مختبر التحليلات الطبية بدر

LABORATOIRE D'ANALYSES MEDICALES BADR

Diplôme d'Etudes Spécialisées de Biochimie, Hématologie, Immunologie, Parasitologie, Mycologie, Bactériologie, Virologie.
Certificat de biologie cellulaire et moléculaire • Certificat de Biologie de la reproduction

Dr Abdelkrim BENKIRANE

- Pharmacien Biologiste
- Diplômé de la faculté de PARIS
- Ancien interne et assistant des hôpitaux de PARIS.

Madame ATYA HANANE

Docteur GHITA BELKHAYAT

Réf. : 19J1541

Dossier ouvert le : 30/10/19

Prélèvement effectué à 09:03

Page : 2

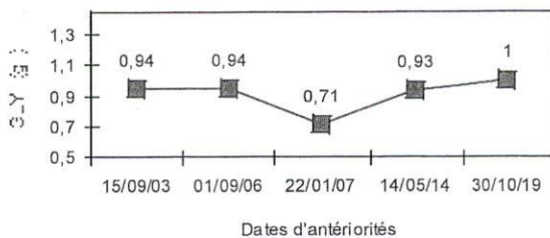
- Edition du : 30/10/19

BIOCHIMIE

(AUTOMATE COBAS INTEGRA400 Plus)

IONOGRAMME SANGUIN

			Normales	Antériorités
SODIUM (Na^+)	:	137 mEq/l	135 - 145	
POTASSIUM (K^+)	:	4,3 mEq/l	3,5 - 5	
CHLORURES (Cl^-)	:	105 mEq/l	94 - 108	
RESERVE ALCALINE	:	25 mEq/l	22 - 30	
CALCIUM (Ca^{++})	:	95 mg/l	86 - 102	
	Soit :	2,38 mmol/l	2,15 - 2,55	
PROTEINE TOTALES	:	76 g/l	66 - 87	
UREE SANGUINE	:	0,20 g/l	0,15 - 0,45	15/09/2003
	Soit :	3,33 mmol/l	2,5 - 7,5	0,18
CREATININE SANGUINE	:	6,5 mg/l	< 14	
	Soit :	58 μ mol/l	< 124	
GLYCEMIE A JEUN	:	1,00 g/l	0,75 - 1,1	14/05/2014
	Soit :	5,55 mmol/l	4,16 - 6,105	0,93





مختبر التحليلات الطبية بدر

LABORATOIRE D'ANALYSES MEDICALES BADR

Diplôme d'Etudes Spécialisées de Biochimie, Hématologie, Immunologie, Parasitologie, Mycologie, Bactériologie, Virologie.
Certificat de biologie cellulaire et moléculaire • Certificat de Biologie de la reproduction

Dr Abdelkrim BENKIRANE

- Pharmacien Biologiste
- Diplômé de la faculté de PARIS
- Ancien interne et assistant des hôpitaux de PARIS.

Madame ATYA HANANE
Docteur GHITA BELKHAYAT
Réf : 19J1541

Dossier ouvert le : 30/10/19
Prélèvement effectué à 09:03

Page : 1

- Edition du : 30/10/19

HEMATOLOGIE

NUMERATION FORMULE SANGUINE

				Normales (Femme Adulte)	Antériorités 03/11/2014
NUMERATION					
LOBULES ROUGES	:	4,42	10 ⁶ /mm ³	3,8 - 5,8	4,21
HEMOGLOBINE	:	13,70	g/100 ml	11,5 - 15,5	13,50
HEMATOCRITE	:	39	%	38 - 47	37
- VGM	:	88	μ ³	80 - 98	
- TGMH	:	31	pg	27 - 33	
- CCMH	:	35	%	30 - 35	
LEUCOCYTES	:	5 090	/mm ³	4000 - 10000	10940
FORMULE LEUCOCYTAIRE					
POLYNUCLEAIRES NEUTROPHILES	:	55,4	%	2 820 /mm ³	2000 - 7500 /mm ³
POLYNUCLEAIRES EOSINOPHILES	:	1,0	%	51 /mm ³	< 400 /mm ³
POLYNUCLEAIRES BASOPHILES	:	0,4	%	20 /mm ³	< 100 /mm ³
LYMPHOCYTES	:	34,0	%	1 731 /mm ³	1500 - 4000 /mm ³
MONOCYTES	:	9,2	%	468 /mm ³	200 - 800 /mm ³
NUMERATION DES PLAQUETTES					
PLAQUETTES	:	177 000	/mm ³	150000 - 450000	130000

3. COMMENT UTILISER POLYGYNAX, capsule vaginale ?

Posologie

RESERVE A L'ADULTE

Une capsule à mettre au fond du vagin le soir pendant 12 jours.

Mode et voie d'administration

Voie vaginale.

Mettre de préférence en position allongée. La façon la plus facile de procéder est de vous allonger sur le dos, les genoux repliés et écartés.

Conseils pratiques :

- afin de ne pas contaminer votre entourage, utiliser votre propre linge de toilette (gant, serviette),
- porter des sous-vêtements en coton,
- éviter les douches vaginales,
- éviter de porter des tampons internes pendant le traitement,
- ne pas interrompre le traitement pendant les règles,
- votre médecin pourra traiter également votre partenaire sexuel, afin d'éviter qu'il ne vous recontamine.

Si vous avez utilisé plus de POLYGYNAX, capsule vaginale que vous n'auriez dû :

Une administration excessive et prolongée pourra entraîner des effets systémiques (auditifs et rénaux) notamment chez les insuffisants rénaux. Un emploi prolongé expose également à un risque accru d'eczéma allergique.

POLYGYNAX[®]

VAGINAL CAPSULE

Neomycin sulfate, Polymyxin sulfate, Nystatin

Read all of this leaflet carefully before you start taking this medicine because it contains important information for you.

- Keep this leaflet. You may need to read it again.
- If you have any further questions, ask your doctor or pharmacist.
- This medicine has been prescribed for you only. Do not pass it on to others. It may harm them, even if their signs of illness are the same as yours.
- If any of the side effects gets serious, or if you notice any side effects not listed in this leaflet, please tell your doctor or pharmacist.

What is in this leaflet:

1. WHAT POLYGYNAX, vaginal capsule IS AND WHAT IT IS USED FOR?
2. WHAT YOU NEED TO KNOW BEFORE YOU TAKE POLYGYNAX, vaginal capsule?
3. HOW TO TAKE POLYGYNAX, vaginal capsule?
4. POSSIBLE SIDE EFFECTS
5. HOW TO STORE POLYGYNAX, vaginal capsule?
6. CONTENTS OF THE PACK AND OTHER INFORMATION

1. WHAT POLYGYNAX, vaginal capsule IS AND WHAT IT IS USED FOR?

ANTIINFECTIVES and ANTISEPTICS IN GYNECOLOGICAL USE (G. genitourinary system and sex hormones)

This medicine is indicated in the local treatment of vaginal infections.

2. WHAT YOU NEED TO KNOW BEFORE YOU TAKE POLYGYNAX, vaginal capsule?

Do not take POLYGYNAX, vaginal capsule in the following cases:

- allergy to one of the components or to another product of the same family,
- use of diaphragms or latex condoms,
- if you are allergic (hypersensitive) to peanut or soya, due to the presence of soybean oil.

This medicinal product is generally not recommended, except if authorized by your doctor, in combination with spermicidal products.

Take special care with POLYGYNAX, vaginal capsule:

Special warnings

In case of local intolerance or allergic reaction, stop the treatment. In case of local allergy, the later use of the same antibiotic or related antibiotics by oral route may be compromised.

QUE SAVOIR SUR LES ANTIBIOTIQUES ?

Les antibiotiques sont efficaces pour combattre les infections dues aux bactéries. Ils ne sont pas efficaces contre les infections dues aux virus. Aussi, votre médecin a choisi de vous prescrire cet antibiotique parce qu'il convient précisément à votre cas et à votre maladie actuelle. Les bactéries ont la capacité de survivre ou de se reproduire malgré l'action d'un antibiotique. Ce phénomène est appelé résistance : il rend certains traitements antibiotiques inactifs.

La résistance s'accroît par l'usage abusif ou inapproprié des antibiotiques. Vous risquez de favoriser l'apparition de bactéries résistantes et donc de retarder votre guérison ou même de rendre inactif ce médicament, si vous ne respectez pas :

- la dose à prendre,
- les moments de prise,
- et la durée de traitement.

En conséquence, pour préserver l'efficacité de ce médicament :

- 1) N'utilisez un antibiotique que lorsque votre médecin vous l'a prescrit.
- 2) Respectez strictement votre ordonnance.
- 3) Ne réutilisez pas un antibiotique sans prescription médicale même si vous pensez combattre une maladie apparemment semblable.
- 4) Ne donnez jamais votre antibiotique à une autre personne, il n'est peut-être pas adapté à sa maladie.
- 5) Une fois votre traitement terminé, rapportez à votre pharmacien toutes les boîtes entamées pour une destruction correcte et appropriée de ce médicament.

Precautions for use

Inform your doctor in case of renal insufficiency.

Do not to exceed the duration of treatment recommended by your doctor.

Taking or using other medicines

Do not use with spermicidal products (risk of inhibition) nor with condoms or diaphragms in latex (risk of rupture of the condom or diaphragm).

Please tell your doctor or pharmacist if you are taking or have recently taken any other medicines, including medicines obtained without a prescription.

Pregnancy and breast-feeding

The use of this medicinal product is not recommended, except if authorized by your doctor, during pregnancy and breast-feeding. If you discover that you are pregnant during the treatment, consult rapidly your doctor as he only can adapt the treatment to your situation.

In general, it is appropriate, to ask your doctor or pharmacist for advice before taking any medicine.

List of excipients which have a well-known effect: hydrogenated soybean oil.

3. HOW TO TAKE POLYGYNAX, vaginal capsule?

Dosage

FOR ADULT ONLY

A capsule to be put deep into the vagina at bedtime during 12 days.

Method and route of administration:

Vaginal route.

Put preferably in lying down position. The easiest way to proceed is to lie on your back, knees folded up and opened.

Practical advices:

- in order to not contaminate your entourage, use your own bathroom linen (glove, towel),
- wear cotton underwear,
- avoid vaginal showers,
- avoid the use of tampons during the treatment,
- do not stop the treatment during menstruation periods,
- your doctor may also treat your sexual partner, in order to avoid he contaminates you again.

531490-07-14

MAPHAR
POLYGYNAX 12 capsules vaginales
Km 10, route Côtière 111 - Quartier Industriel, Zenata
Ain Sebaa Maroc
P.V. : 67DH40

6 118001 183739

POLYGYNAX®

CAPSULE VAGINALE

Sulfate de néomycine / Sulfate de polymyxine / Nystatine

Veuillez lire attentivement l'intégralité de cette notice avant de prendre ce médicament.

- Gardez cette notice, vous pourriez avoir besoin de la relire.
- Si vous avez toute autre question, si vous avez un doute, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.
- Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donner jamais à quelqu'un d'autre, même en cas de symptômes identiques, cela pourrait lui être nocif.
- Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez-en à votre médecin ou à votre pharmacien.

Dans cette notice :

1. QU'EST-CE QUE POLYGYNAX, capsule vaginale, ET DANS QUEL CAS EST-IL UTILISÉ ?
2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT D'UTILISER POLYGYNAX, capsule vaginale ?
3. COMMENT UTILISER POLYGYNAX, capsule vaginale ?
4. QUELS SONT LES EFFETS INDÉSIRABLES ÉVENTUELS ?
5. COMMENT CONSERVER POLYGYNAX, capsule vaginale ?
6. INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES.

1. QU'EST-CE QUE POLYGYNAX, capsule vaginale ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?

ANTI-INFECTIEUX et ANTISEPTIQUES à USAGE GYNECOLOGIQUE (G. Système génito urinaire et hormones sexuelles)

Ce médicament est indiqué dans le traitement local d'infections vaginales.

2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT D'UTILISER POLYGYNAX, capsule vaginale ?

N'utilisez jamais POLYGYNAX, capsule vaginale dans les cas suivants :

- allergie à l'un des composants ou à un autre produit de la même famille,
- utilisation de diaphragmes ou de préservatifs en latex,
- si vous êtes allergique (hypersensible) à l'arachide ou au soja, en raison de la présence d'huile de soja.

Ce médicament est généralement déconseillé, sauf avis contraire de votre médecin, en association avec des produits spermicides.

Faites attention avec POLYGYNAX, capsule vaginale :

Mises en garde spéciales

En cas d'intolérance locale ou de réaction allergique, arrêtez le traitement.

En cas d'allergie locale, l'utilisation ultérieure du même antibiotique ou d'antibiotiques apparentés par voie orale peut être compromise.

Précautions d'emploi

Prévenir votre médecin en cas d'insuffisance rénale.
Ne pas dépasser la durée de traitement préconisée par votre médecin.

Prise ou utilisation d'autres médicaments

Ne pas utiliser avec des produits spermicides (risque d'inactivation) ni avec des préservatifs ou un diaphragme en latex (risque de rupture du préservatif ou du diaphragme).

Veuillez indiquer à votre médecin ou à votre pharmacien si vous prenez ou avez pris récemment un autre médicament, même s'il s'agit d'un médicament obtenu sans ordonnance.

Grossesse et allaitement

L'utilisation de ce médicament est déconseillée, sauf avis contraire de votre médecin, pendant la grossesse et l'allaitement. Si vous découvrez que vous êtes enceinte pendant le traitement, consultez rapidement votre médecin : lui seul pourra adapter le traitement à votre état.

D'une façon générale, il convient de demander conseil à votre médecin ou à votre pharmacien avant de prendre tout médicament.

Liste des excipients à effet notoire :

Huile de soja hydrogénée

Si vous oubliez de prendre POLYGYNAX, capsule vaginale :

Ne prenez pas de dose double pour compenser la dose que vous avez oublié de prendre.

4. QUELS SONT LES EFFETS INDÉSIRABLES ÉVENTUELS ?

Comme tous les médicaments, POLYGYNAX, capsule vaginale est susceptible d'avoir des effets indésirables, bien que tout le monde n'y soit pas sujet.

Possibilité d'eczéma allergique de contact ou à distance du lieu d'application, en cas d'emploi prolongé.

Déclaration des effets secondaires

Si vous ressentez un quelconque effet indésirable, parlez-en à votre médecin ou votre pharmacien. Ceci s'applique aussi à tout effet indésirable qui ne serait pas mentionné dans cette notice. Vous pouvez également déclarer les effets indésirables directement auprès de l'autorité de santé compétente en matière de pharmacovigilance dans votre pays. En signalant les effets indésirables, vous contribuez à fournir d'avantage d'informations sur la sécurité du médicament.

5. COMMENT CONSERVER POLYGYNAX, capsule vaginale ?

Tenir hors de la vue et de la portée des enfants.

Ne pas utiliser POLYGYNAX, capsule vaginale après la date de péremption mentionnée sur le conditionnement extérieur. La date d'expiration fait référence au dernier jour du mois.

A conserver à une température ne dépassant pas + 25°C.

Les médicaments ne doivent pas être jetés au tout-à-l'égout ou avec les ordures ménagères. Demandez à votre pharmacien ce qu'il faut faire des médicaments inutilisés. Ces mesures permettront de protéger l'environnement.

6. INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

Que contient POLYGYNAX, capsule vaginale ?

Les substances actives sont :

Sulfate de néomycine.....	35 000 UI
Sulfate de polymyxine B.....	35 000 UI
Nystatine	100 000 UI

Pour une capsule vaginale.

Les autres composants sont :

Stéarate de polyoxyéthylène glycol 300 et 1500 et d'éthylène glycol de type Téfosé 63, huile de soja hydrogénée, diméticone 1000.

Composition de l'enveloppe de la capsule molle : gélatine, glycérol, diméticone 1000.

Qu'est ce que POLYGYNAX, capsule vaginale et contenu de l'emballage extérieur ?

Ce médicament se présente sous la forme de capsule vaginale.
Boîte de 6 ou 12 capsules vaginales.

Titulaire

LABORATOIRE INNOTECH INTERNATIONAL

22 avenue Aristide Briand

94110 Arcueil - FRANCE

Fabricant

INNOTHERA CHOUZY

Rue René Chantreau

L'Isle vert

41150 Chouzy-sur-Cisse - FRANCE

La dernière date à laquelle cette notice a été approuvée est janvier 2014.
Des informations détaillées sur ce médicament sont disponibles sur le site Internet de l'Ansm (France).

CONSEILS / EDUCATION SANITAIRE